



(Версия от 04.02.2021)

Тренировки на симуляторе трейл-ориентирования T.O.R.U.S.

Библиотека Трейлиста

А.В.Бибич, А.Л.Бляхман

Изоляция в период пандемии коронавируса и появление большого числа соревнований по Интернет-трейл-ориентированию выявили потребность в тренировочный Интернет-стартах. Специализированных сайтов трейл-соревнований на сегодняшний день авторам известны два:

русский: <https://trailo-i.sportog.ru/> (SportOG);

и чешский: <http://torus.yq.cz/> (TORUS).

Работа на сайте SportOG у большинства у русскоязычных спортсменов особых затруднений не вызывает, а вот информация на сайте TORUS для тех кто не сильно знаком с английским языком часто недоступна.

Данная статьей мы попытаемся помочь тем кто еще не освоился с симулятором трейл-ориентирования TORUS

На данном трейл-о симуляторе на сегодня есть несколько вариантов потренироваться.

Рассмотрим 2 варианта.

Вариант 1 (описание А.В.Бибич)

Заходим на страницу <http://torus.yq.cz/>

откроется страница со списком соревнований



ORGANISER ANNOUNCEMENTS:






2021-02-03 TORUS 2021 GETW

Station 4 of Day 2 was voided.

Organizers apologize for a mistake made at control 45. When adjusting map so that it fits the reality we have not noticed that the control circle is little bit misplaced after this change. For that reason some of the competitors may have answered incorrectly.

Central European TORUS Training Week 2021

(Feb 1st - Feb 7th, 2021)   

List of races

Interim Results: [Individual](#) - [Clubs](#) - [Countries](#)

Current Race Standing: [Individual](#)


Last Race Results: [Individual](#)

Number of participants: **1667**

[Participants per country](#)

[Participants per club](#)

Hungarian TORUS TempO Trophy

(Jan 27th - Dec 29th, 2021) 

List of races

Interim Results: [Individual](#) - [Clubs](#) - [Countries](#)

Last Race Results: [Individual](#)

About TORUS

About Trail-O

How to compete?

TORUS Executive Board

EB Announcement Archive

TORUS Cup Rules (PDF)

TempO Simulator

Prizes by:



TORUS Advent Calendar 2020

International Finnish eTempO Trophy

- Overall Results: [Advanced](#) - [Basic](#) - [Clubs](#) - [Countries](#)
- Races: [Calendar view](#) - [Advanced](#) - [Basic](#)
- The prizes (Virtual-O licenses) have been won by
 - Igor Bondarenko, MTBO.org, Russia
 - Owain Jones, Bristol OK, Great Britain
 - Donatas Juozumas, OK Telsiai, Lithuania
 - Chih Wei Pan, TAIWAN Orienteering Club, Taiwan
 - Selma Rusanen, Hauhon Sisu, Finland
 - Sarah Schöps, OLV Landshut, Germany

TORUS Cup #2 Autumn 2020 Season

- Overall Results: [Advanced](#) - [Basic](#) - [Clubs](#) - [Countries](#)
- Races: [Advanced](#) - [Basic](#)

TORUS Cup #1 Spring 2020 Season

- Overall Results: [Individual](#) - [Clubs](#) - [Countries](#)
- Races

TORUS Cup Training Events

- Overall Results
- Races

для тренировок регистрация не нужна!

рекомендую начать с ...

TORUS Advent Calendar 2020
 International Finnish eTempO Trophy

- Overall Results: A(dvanced) - B(asic) - Clubs - Countries
- Races: Calendar view - A(dvanced) - **B(asic)**
- The prizes (Virtual-O licenses) have been won by
 - o Igor Bondarenko, MTBO.org, Russia
 - o Owain Jones, Bristol OK, Great Britain
 - o Donatas Juozumas, OK Telsiai, Lithuania
 - o Chih Wei Pan, TAIWAN Orienteering Club, Taiwan
 - o Selma Rusanen, Hauhon Sis, Finland
 - o Sarah Schöps, OLV Landshut, Germany

TORUS Cup #2 Autumn 2020 Season

- Overall Results: A(dvanced) - B(asic) - Clubs - Countries
- Races: A(dvanced) - B(asic)

TORUS Cup #1 Spring 2020 Season

- Overall Results: Individual - Clubs - Countries
- Races

TORUS Cup Training Events

- Overall Results
- Races

там простые задания по 2-3 станции (5-15 задач).

После выбора «Races»... «Basic» откроется список из 24 дистанций:

[TORUS Advent Calendar 2020](#) (International Finnish eTempO Trophy): [Results](#), Categories: [A](#) [B](#)

Competition	Date	Place	Planner / Adviser	Stations	Compete	Practice	Results
Advent Calendar, Day 1	2020-12-01	Mäntsälä	FIN Lauri Mäkinen Tapani Mäkinen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 2	2020-12-02	Mäntsälä	FIN Lauri Mäkinen Tapani Mäkinen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 3	2020-12-03	Mäntsälä	FIN Lauri Mäkinen Tapani Mäkinen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 4	2020-12-04	Hovirinta, Kaarina	FIN Juha Hiirsalmi Antti Rusanen	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 5	2020-12-05	Hovirinta, Kaarina	FIN Juha Hiirsalmi Antti Rusanen	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 6: FINLAND 103 years	2020-12-06	Vartiovuori, Turku	FIN Juha Hiirsalmi Antti Rusanen	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 7	2020-12-07	Salo	FIN Pinja Mäkinen Juha Hiirsalmi	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 8	2020-12-08	Salo	FIN Pinja Mäkinen Juha Hiirsalmi	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 9	2020-12-09	Salo	FIN Pinja Mäkinen Juha Hiirsalmi	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 10	2020-12-10	Tuomiokirkko, Turku	FIN Mia Hiirsalmi Juha Hiirsalmi	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 11	2020-12-11	Tuomiokirkko, Turku	FIN Mia Hiirsalmi Juha Hiirsalmi	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 12	2020-12-12	Tuomiokirkko, Turku	FIN Mia Hiirsalmi Juha Hiirsalmi	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 13	2020-12-13	Jyväskylä	FIN Esko Junttila Juha Hiirsalmi	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 14	2020-12-14	Jyväskylä	FIN Esko Junttila Juha Hiirsalmi	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 15	2020-12-15	Jyväskylä	FIN Esko Junttila Juha Hiirsalmi	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 16	2020-12-16	Tampere	FIN Juha Villikka Pinja Mäkinen	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 17	2020-12-17	Tampere	FIN Juha Villikka Pinja Mäkinen	3		Launch	Show
Advent Calendar, Day 18	2020-12-18	Tampere	FIN Juha Villikka Pinja Mäkinen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 19	2020-12-19	Helsinki, Kannelmäki	FIN Sami Torstila Ari Tertsunen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 20	2020-12-20	Helsinki, Kannelmäki	FIN Sami Torstila Ari Tertsunen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 21	2020-12-21	Helsinki, Kannelmäki	FIN Sami Torstila Ari Tertsunen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 22	2020-12-22	Vuonislahti, Lieksa	FIN Petteri Hakala Lauri Kontkanen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 23	2020-12-23	Kelvänsaari, lake Pielinen	FIN Petteri Hakala Lauri Kontkanen	2		Launch	Show
Advent Calendar, Day 24	2020-12-24	Kelvänsaari, lake Pielinen	FIN Petteri Hakala Lauri Kontkanen	2		Launch	Show

для прохождения дистанции нажать кнопку «Launch».

откроется страница с параметрами дистанции:

Advent Calendar, Day 13

НАЗВАНИЕ СОРЕВНОВАНИЯ



Category: B
Date: 2020-12-13
Place: Jyväskylä (FIN)
Planner: Esko Junttila, Adviser: Juha Hiirsalmi
Photo: Esko Junttila
Map: 1:4000, E=2 m
Stations: 3
Zero answers: Yes, Penalty: 30 sec
Zero tolerance: Zero tolerance is minimal 5 meters without exceptions.
Terrain: Park
Instructions: Flags are real. Maps are in ISSprOM2019

Класс дистанции
Дата проведения
Авторы дистанции
Авторы фото
Масштаб 1:4000. Сечение рельефа 2 м.
3 станции (по 5 задач)
Zero ответ возможен. Штраф за ошибку 30 сек.
Zero толерантность 5 м.
Территория – парк
Стандарт карты.

Results: [Show](#)

Width: [by Window](#) Zoom: ☒ [Load](#)

[Back](#) [Event list](#)

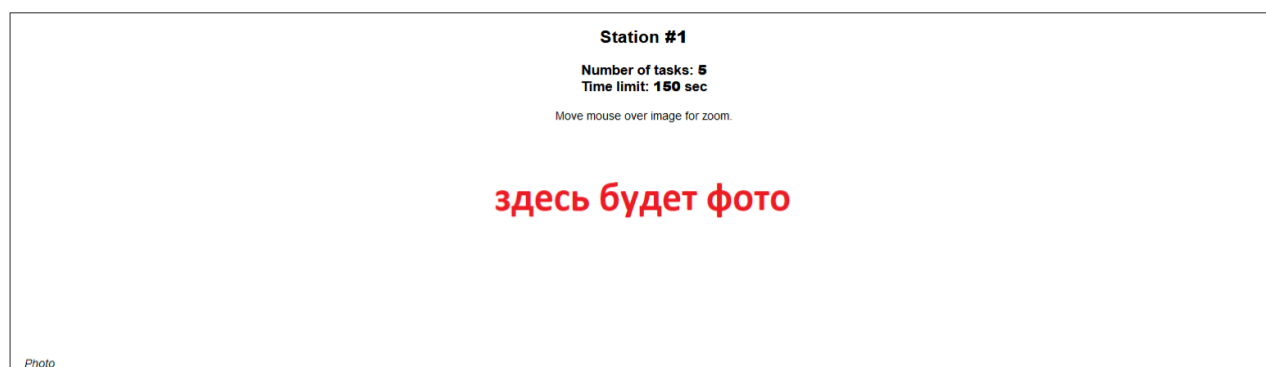
нажимаем «Load» загружаем дистанцию...

Instructions: Flags are real. Maps are in ISSprOM2019

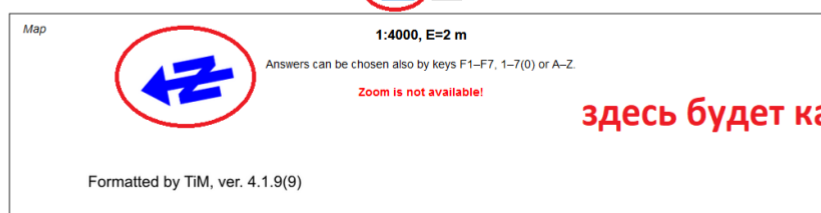
Results: [Show](#)



выбираем медленный старт «Start (slow)»...



[OK ?](#) [Skip](#)



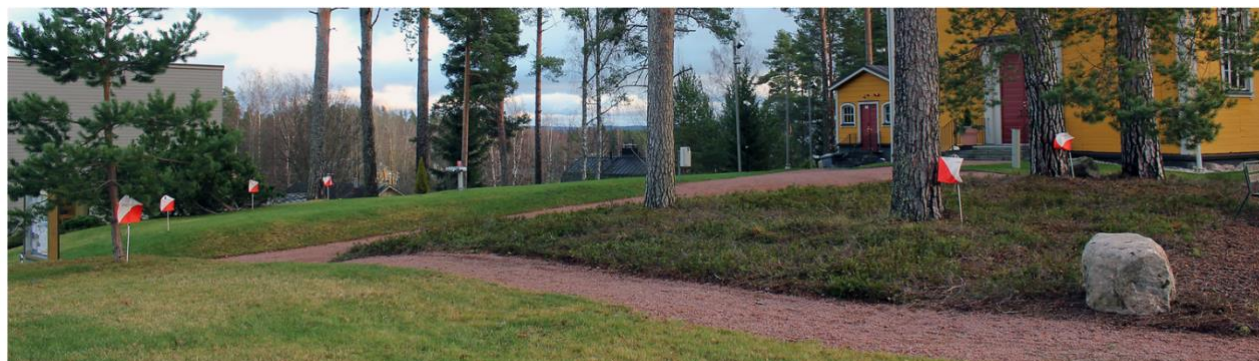
...стартуем – нажимаем «OK»

на 5 секунд вам будет показана фотография, чтобы понять,
где установлены флаги (призмы)

!на этапе предварительного просмотра надо определить ключевые ориентиры на фотографии!
(слияние дорожек, дорожка от дома, четыре дерева в правой части фото...)

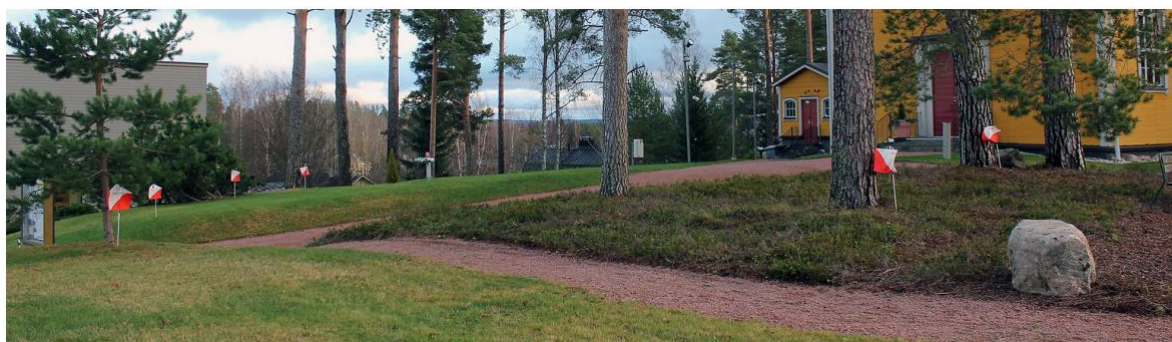
A B C D

E F



Time will start in 3 sec.

Через 5 секунд появится карта и задание...



A B C D E F Z

1
(1.1)



1 A-F ← ◊ ◯

ЛЕГЕНДА ВСЕГДА НА СЕВЕР!



1
(1.1)

Центр пурпурного кружка на карте соответствует флагу (призме) на фотографии с учётом легенды. Выбираем ответ A...F. Если считаем, что правильного ответа нет выбираем Z.

На эту задачу ответ «E».

После выбора ответа появится задача 2...

2
(1.2)



2 A-F → ◊ ◯



2
(1.2)

На эту задачу ответ «B».

...и так далее. На одну станцию лимит времени 150 секунд!

После ответа на 5 задач станции 1 появится окно станции 2 и так далее...

Station #2

Number of tasks: 5
Time limit: 150 sec

Move mouse over image for zoom.

Photo

Your time at the last station was 31 sec

OK ? Skip

Map

1:4000, E=2 m

Answers can be chosen also by keys F1-F7, 1-7(0) or A-Z.

Zoom is not available!

Formatted by IIM, ver. 4.1.9(9)

смотрим на ориентацию карты на следующей станции!

... стартуем — нажимаем «OK»

проходим все станции, решаем все задачи... смотрим и анализируем результаты.
Если есть ошибки проходим ещё раз, чтобы понять и не ошибаться.

Advent Calendar, Day 13

Category: B
Date: 2020-12-13
Place: Jyväskylä (FIN)
Planner: Esko Junttila, Adviser: Juha Hiirsalmi
Photo: Esko Junttila
Map: 1:4000, E=2 m
Stations: 3
Zero answers: Yes, Penalty: 30 sec
Zero tolerance: Zero tolerance is minimal 5 meters without exceptions.
Terrain: Park
Instructions: Flags are real. Maps are in ISSPrOM2019

Results: Show

Click to a control number, or press a key with a station number on the keyboard, to see the picture, competition map and Solution.

11 12 13 14 15 21 22 23 24 25 31 32 33 34 35 06:04:47 GMT

Сolution E B F D C A D F E C E A F D B 15

Answer E B F D C A D F E C E A F D B 15

Time 30 60 53 03 64 54 04 00 00 00 11 54 00 04 20 110 10 5 112

31 + 0 41 + 0 40 + 0

Back Event list

ПРАВИЛЬНЫЕ ОТВЕТЫ

МОИ ОТВЕТЫ

МОЙ РЕЗУЛЬТАТ: 112 сек на ответы +0 сек штраф

Нажав кнопку «Show» можно сравнить свой результат с участниками соревнований.

Advent Calendar, Day 13, Class B

TORUS Advent Calendar 2020: Results, Race list

Official time: 04 Feb 2021 07:05:54, last record: 23:53:05 Refresh CSV

Select "ticked" competitors. Hint: Click to club/country to (un)tick all members.

Rank	Date & time	Competitor	Club & Country	🚩	R
1	12-13-0955	Oded Verbin	ISOA	ISR	70
2	12-13-1233	Will Hollowell	OK Tyr	USA	94
3	12-13-2110	Carmen Castro	ORCA	ESP	104
4	12-13-0016	Catarina de Pinho Oliveira	COUFRJ	BRA	115
	12-13-0629	Dmitrii Fedykov	Ulyanovsk	RUS	115
6	12-13-0006	Mira Štochel	Matfyz Praha	CZE	118
	12-13-1041	Domas Lazauskas	Perkunas OSK	LTU	118
8	12-13-1817	Elsa Nummiainen	OK Raseborg	FIN	121
9	12-13-2340	Helena Laasch	OLG Sauliamt	SUI	123

Вариант 2 (описание А.Л.Бляхман)

Посвящается памяти ветерана латышского трейла Атиса Руксанса (Atis Ruksans).

Заходим на Трейл-О симулятор по ссылке: <http://torus.yq.cz/>

Откроется главная страница сайта

TempO Online Races Ultimate Series

LOGIN:
Username:
Password:
Both fields are case sensitive!

ORGANISER ANNOUNCEMENTS:

i **2021-02-03 TORUS.2021_CETW**
Station 4 of Day 2 was voided.
Organizers apologize for a mistake made at control 45. When adjusting map so that it fits the reality we have not noticed that the control circle is little bit misplaced after this change. For that reason some of the competitors may have answered incorrectly.

Central European TORUS Training Week 2021
(Feb 1st - Feb 7th, 2021) 🇨🇪 🇩🇪 🇷🇺

List of races
Interim Results: Individual - Clubs - Countries
Current Race Standing: Individual
Last Race Results: Individual

Hungarian TORUS TempO Trophy
(Jan 27th - Dec 29th, 2021) 🇭🇺

List of races
Interim Results: Individual - Clubs - Countries
Last Race Results: Individual

Number of participants: 1667
Participants per country
Participants per club

Закрепленное меню

About TORUS
About Trail-O
How to compete?
TORUS Executive Board
EB Announcement Archive
TORUS Cup Rules (PDF)
TempO Simulator
Prizes by:

для тренировок регистрация не нужна!

Обращаем внимание на «Закрепленное меню» в левой части экрана

Нужно войти в пункт «TempO Simulator»

About TORUS

About Trail-O

How to compete?



TORUS Executive Board

EB Announcement Archive

TORUS Cup Rules (PDF)

TempO Simulator


Prizes by:



ВХОД



Мы видим экран, на котором выбираем «Free training course»
(«Общедоступные тренировочные дистанции»)



TempO Simulator


(C) YQware 2011-2021

[[Home](#)] [[Torus](#)]


Username:


Password:

Both fields are case sensitive!


Current races: 2021-02-04 [Online-TempO Ochsenau](#)  [Central European TORUS Training Week 2021](#)

Past races:


2021-02-03 [World of Minecraft](#)  [Central European TORUS Training Week 2021](#)

2021-02-02 [Black Bridge](#)  [Central European TORUS Training Week 2021](#)


Next races:

2021-02-05 [A, B, C, D, E, where's that F tree](#)  [Central European TORUS Training Week 2021](#)


2021-02-13 [SFC1 Hompen 1](#) [Swedish Forest Cup](#)

Training: [Model station](#) • [Free training courses](#) • [Random station selection](#) •  [Torus Training](#)


Series:


2021-02-01 2021-02-07  [Central European TORUS Training Week 2021: Races](#)


2021-02-13 2021-02-21 [Swedish Forest Cup: Races](#)

2021-01-27 2021-12-29  [Hungarian TORUS TempO Trophy: Races](#)

2021-01-11 2021-01-20 [TempO On-line REM Maps MOO Series: Races](#)

2020-12-01 2020-12-24  [TORUS Advent Calendar 2020: A\(dvanced\) • B\(asic\)](#)

2020-10-06 2020-10-29  [TORUS #2 Autumn 2020: A\(dvanced\) • B\(asic\)](#)

2020-05-19 2020-06-11  [TORUS #1 Spring 2020: Races](#)

ВХОД



На следующей странице перед нами список дистанций.

Вход на любую выбранную Вами по кнопке «Launch»

TempO Simulator

[Home](#) [Login](#)

Выбираем любой "Launch" / "Запуск"

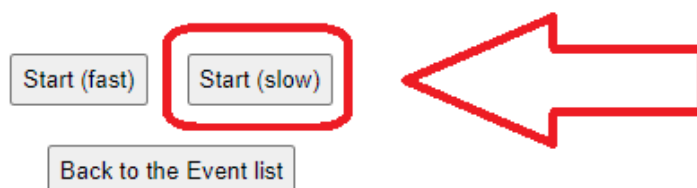
Competition	Date	Place		Planner / Adviser		Stations	Training	Results
NEW: TOREMOOS Test	9.01.2021	Piazza Abbiategrosso, Milano	ITA	Remo Madella		2	Launch	
NEW: Online-Tempo Falkenweg	25.06.2020	Adlkofen	GER	Ralph Körner		3	Launch	PDF
Jurassic World	Prehistory	Isla Nublar, 120 miles west of Costa Rica	Jurassic World	Jonatán Furucz	Ján Furucz	6	Launch	
From My Window	25.4.2020	Pozuelo de Alarcon	ESP	JP Valente		5	Launch	
Lipica TrailO 2019	16.3.2019	Lipica	SLO	Krešo Keresteš		6	Launch	PDF
WTOC 2018 Final	6.8.2018	Daugavpils	LAT	Atis Rukšans		5	Launch	HTML
FinTrailO 2018	31.3.2018	Turku	FIN	Juha Hiirsalmi		6	Launch	PDF
Trailové rojení 2017	1.10.2017	Rychnov n. Kněžnou	CZE	Tomáš Locker		6	Launch	HTML
Slovanská epopej 2017	25.6.2017	Slovanka	CZE	Libor Forst		6	Launch	PDF
Lipica Open TrailO 2017	18.3.2017	Lipica	SLO	Krešo Keresteš		6	Launch	PDF
Shizuoka 2017	4.2.2017	Fujieda	JPN	Takuya Yamaguchi		5	Launch	PDF
Trailové rojení 2016	29.10.2016	Rychnov n. Kněžnou	CZE	Tomáš Locker		7	Launch	PDF
WTOC_2016 Qual_Heat_B	23.8.2016	Strömstad	SWE	Bosse Sandström		4	Launch	PDF
WTOC 2016 Qual Heat A	23.8.2016	Strömstad	SWE	Bosse Sandström		4	Launch	PDF
WTOC 2016 Final	23.8.2016	Strömstad	SWE	Bosse Sandström		5	Launch	PDF

Далее мы видим

WTOC 2018 Final

Предлагаем тренироваться на «Start (slow)»/ «Замедленном старте»

Date: 6.8.2018
Place: Daugavpils (LAT)
Planner: Atis Rukšans
Photo: Jiří Kalousek
Map: 1:4000, E=2,5 m
Stations: 5
Zero answers: Yes, Penalty: 30 sec
Results: [HTML](#)



Перед нами экран заставка, продолжение по кнопке «ОК?»»

Station #1

Number of tasks: 5

Time limit: 150 sec

**ЗДЕСЬ БУДЕТ ФОТО
МЕСТНОСТИ С ФЛАГАМИ**

Photo



далее

Map

1:4000, E=2,5 m

Answers can be chosen also by keys F1–F7, 1–7(0) or A–Z.

ЗДЕСЬ БУДЕТ КАРТА

В следующем режиме (если выбран «замедленный старт»)
на 5 сек на экране появляется обзор местности с флагами.



Time will start in 5 sec.

Старт начнется через 5 сек

Далее становится доступной карта и начинается работа на время



1
(1.1)



1
(1.1)

Необходимо обратить внимание, что карта ориентирована в соответствии с направлением обзора, направление на север (карты) обязательно указывается.

НО НАПРАВЛЕНИЕ НА СЕВЕР В ЛЕГЕНДАХ ВСЕГДА ВВЕРХУ!

Выбрав ответ, участник мышкой нажимает на соответствующую кнопку экрана.

В данном примере

Номер задачи. (1.1) означает, что это 1 станция 1 задача.

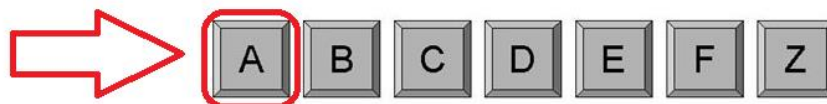
Легенда задачи. Задача с 6 флагами (A-F).

«Мыс» Северо-западная часть объекта (внутри).

Карта задачи. По карте можно успеть заметить, что центр окружности в проекции по глубине обзора находится где-то посередине между началом здания и кустом. А по проекции перпендикулярной глубине обзора – это тоже где-то середина. Т.е. это середина между кустом и углом здания.

«Флаг А» на местности соответствует и легенде КП и примерной точке нахождения.

В данной задаче судейский ответ «Флаг А».



Если ответ "Флаг А", то нажимаем горячую кнопку "А"

После выбора ответа «А» (как и любой другой горячей клавиши) возникает вторая задача первой станции:



2
(1.2)



2
(1.2)

Для данного ТемпО Симулятора участникам предлагается обычно по 5 задач на каждую станцию. Контрольное время исчисляется из расчета 30 секунд на каждую задачу. Итого КВ - 150 сек на станцию. По истечении 130 сек на экране участника (на желтом фоне) появляется предупреждение «Осталось 20 сек» :



20 sec
left!

A

B

C

D

E

F

Z

20 sec
left!

2
(1.2)



2 A-F [] [] [] [] [] [] [] []



2
(1.2)

А после истечения и этого времени – надпись (на красном фоне) сообщает:
«Время закончилось! Продолжение ...»



Time Over!
Continue...

A

B

C

D

E

F

Z

Time Over!
Continue...

2
(1.2)



2 A-F [] [] [] [] [] [] [] []



2
(1.2)

В любом случае после прохождения Станции 1
участник старта видит следующий экран

Station #2

Number of tasks: 5
Time limit: 150 sec

Photo

Your time at the last station was 49 sec

Map

1:4000, E=2,5 m

Answers can be chosen also by keys F1–F7, 1–7(0) or A–Z.

Для работы со Станцией 2 нажимаем горячую клавишу «OK?»

После прохождения всех станций участник увидит окно результата

WTOC 2018 Final

Date: 6.8.2018
Place: Daugavpils (LAT)
Planner: Atis Rukšans
Photo: Jiří Kalousek
Map: 1:4000, E=2,5 m
Stations: 5
Zero answers: Yes, Penalty: 30 sec
Results: [HTML](#)

Click to a control number, or press a key with a station number on the keyboard, to see the picture, competition map and Solution.

	11	12	13	14	15	21	22	23	24	25	31	32	33	34	35	41	42	43	44	45	51	52	53	54	55	12:55:46 GMT
Solution	A	Z	Z	D	E	Z	A	D	Z	F	F	D	B	C	Z	F	E	Z	A	D	A	D	B	C	Z	
Answer	A	Z	Z	D	E	Z	A	D	Z	F	F	D	B	C	Z	F	E	Z	A	D	A	D	B	C	Z	25
Time	2.8	5.7	6.7	8.2	7.4	7.8	7.3	7	8	7.4	6.9	9.5	8.4	7.1	8.6	9.1	12	15	11	13	14	8.5	9.9	13	22	233 + 0 = 233
	30 + 0					37 + 0					40 + 0					59 + 0					67 + 0					

Вы можете проходить каждую дистанцию много раз, пока не достигните
нужного Вам результата

УДАЧИ НА ДОРОЖКАХ!!! ГОТОВИМСЯ К СОРЕВНОВАНИЯМ!!!



Автор дистанции Варианта 2

Atis Ruksans

Latvia

1948-2021

**Внес большой вклад в развитие
трейл-ориентирования в Латвии**